



« Le Petit Soleil »

b. p. 201,  
Rogersville,  
N.-B.

EDA 270

\$ 7.00 par année  
\$ 0.60 la copie

Bonne Année  
Scolaire  
aux professeurs et aux  
étudiants !

[ ] LE MOT DU COMITÉ À NOS ABONNÉS [ ]

Le 15 août: Fêter Notre-Dame de l'Assomption ou se défouler collec-  
tivement ?

À un moment donné, les Acadiens devront décider quelle forme ils voudront donner à leur Fête Nationale, ils devront "se brancher" comme on dit en bon acadien.

En 1982, il y a encore des Acadiens qui veulent s'en tenir aux raisons pour lesquelles, en 1881, il y a plus de cent ans, à la première Convention Nationale Acadienne à Memramcook, les 5000 délégués ont choisi le 15 août et Notre-Dame de l'Assomption comme fête et patronne nationales du peuple acadien.

D'autres Acadiens, par ailleurs probablement bien intentionnés, suivant en cela la tendance moderne, veulent donner à notre Fête Nationale un caractère plus populaire, plus centré sur des manifestations où priment les spectacles, les festivals de toutes sortes.

Comme nous l'avons déjà dit, Rogersville a été, pendant de nombreuses années, à peu près la seule localité où la Fête Nationale du 15 août était célébrée de façon assez remarquable. On sait que, depuis déjà plusieurs années, presque toutes les paroisses acadiennes soulignent cette fête d'une façon ou d'une autre. Et c'est tant mieux : La plupart de ces paroisses, pour ne pas dire la très grande majorité, optent pour une célébration populaire avec danses, chanteurs(euses) de renom et des festivités où le bruit remplace la piété. Nous sommes loin de l'objectif visé par Mgr Richard alors que, dans son discours sur le choix d'une fête et d'une patronne nationales, à la première Convention Nationale à Memramcook, il s'écriait: "Oui, nous nous réjouissons alors dans le Seigneur en ce beau jour, le 15 août, et nous célébrerons l'Assomption de Marie au ciel avec toute la pompe et la solennité dont nous serons capables..." (Une étoile s'est levée en Acadie- Camille-Antonio Doucet, pages 295-296).

Rogersville, fidèle à la tradition et aux motifs pour lesquels ce fut Notre-Dame de l'Assomption qui fut choisie pour notre patronne nationale, se distingue <sup>tellement en ce sens</sup> que la Société Radio-Canada a jugé bon d'envoyer une équipe pour filmer sur place une partie des célébrations religieuses de la Fête Nationale de 1982. La Société d'Etat a passé ce bout de film à deux reprises, d'abord à Hebdo-Dimanche (qui a pu être vu au réseau national, à la grandeur du pays), puis au programme régional (à CBAFT) "Actualités. Malheureusement, comme c'était pendant la saison estivale pendant laquelle beaucoup de gens ne regardent pas tellement la télévision et, il faut bien l'avouer (sans jeter la pierre à personne), beaucoup de bons Acadiens préfèrent regarder les programmes de langue anglaise, avec le résultat que beaucoup de nos connaissances nous ont avoué ne pas avoir eu leur téléviseur au canal français en ces deux occasions.

Pour toutes ces personnes, et aussi pour la postérité, nous allons transcrire ici des extraits de ce reportage télévisé. Pour commencer, le reporter apporte la précision suivante: "En 1982, il est encore possible de célébrer le 15 août comme à l'époque, avec cantiques, procession, litanies et chapelet. C'EST À ROGERSVILLE QU'IL FAUT VENIR, AU MONUMENT NATIONAL DE L'ASSOMPTION, POUR RENOUVER AVEC LA TRADITION OÙ LA FOI ÉTAIT LA GARDIENNE DE LA LANGUE ET DE LA CULTURE". (Les majuscules sont de la rédaction.)

Pour sa part, le père Ernest Léger, dans le cadre de ce reportage, a eu les réflexions suivantes: "Depuis une dizaine d'années, les paroisses se regroupent ici, à Rogersville. Si on retourne au passé, Mgr Richard avait organisé le Monument pour, surtout pour la fête, la fête de l'Assomption, et c'est seulement depuis une dizaine d'années qu'on a la neuvaine comme telle, avec les pèlerinages. Avant ça, la neuvaine était surtout pour les paroisses environnantes".

À la question du reporter: "À travers les offices religieux, vous, comme curé de la paroisse, ici, est-ce que vous soulignez quand même que c'est aussi la fête des Acadiens?", le père Léger répond: "On le fait indirectement, on veut pas insister trop là-dessus parce que, au niveau de chaque paroisse, c'est encouragé depuis quelques années, on encourage les gens à le faire par des soirées ou d'autres manifestations. ICI, ON INSISTE BEAUCOUP PLUS SUR L'ASPECT DE RECONNAÎTRE LE RÔLE DE MARIE DANS LA VIE DE N'IMPORTE QUEL CHRETIEN ET, À CAUSE QU'ELLE EST LA PATRONNE DES ACADIENS, ON ESSAIE DE SOULIGNER SURTOUT CET ASPECT-LÀ, PEUT-ÊTRE PARCE QU'IL EST MOINS SOULIGNÉ DE NOS JOURS AILLEURS". (Encore une fois, les majuscules sont de la rédaction.)

Mme Agnès Deveau, secrétaire de l'Association du Monument National à Notre-Dame de l'Assomption, fait ensuite remarquer, à son tour, qu'à Rogersville, la Fête Nationale des Acadiens, le 15 août, "est une fête religieuse plutôt que populaire".

Pour terminer son reportage, le journaliste de Radio-Canada conclut par cette remarque: "Ailleurs en Acadie, notamment ici à Caraquet, IL EST DIFFICILE DE DIRE QUE L'ATMOSPHÈRE EST AU RECUEILLEMENT. La Fête Nationale des Acadiens, reconnue officiellement par le gouvernement du Nouveau-Brunswick, revêt plutôt un caractère populaire. Mais, comme à Rogersville, on a renoué ici, depuis quelques années, avec une vieille tradition acadienne, UN PEU PLUS BRUYANTE CELLE-LÀ". Cette tradition, vous l'avez deviné, c'est celle du tintamarre. Or, dans tous les discours pour appuyer le choix de l'Assomption comme Fête Nationale des Acadiens, il n'est aucunement question que les Acadiens, au jour de leur fête patronale, devront célébrer en faisant un "grand bruit, accompagné de désordre" (c'est la définition du mot tintamarre- Petit Larousse illustré, édition 1979, page 1021). Loin de moi l'idée de vouloir discréditer ceux qui veulent célébrer le 15 août de cette façon. Libre à eux de le faire. J'ai plutôt voulu essayer d'expliquer, à ceux qui trouvent que Rogersville ne célèbre pas la Fête Nationale comme il se doit que c'est plutôt le contraire qui se produit. De toute évidence, c'est plutôt la paroisse de Rogersville qui célèbre la Fête Nationale des Acadiens en suivant le plus possible les raisons pour lesquelles l'Assomption fut choisie en 1881 comme la patronne de tous les Acadiens.

Cependant, je ne voudrais pas donner ici l'impression qu'il soit défendu de se divertir, de s'amuser à l'occasion de notre Fête Nationale. Le profane devrait pouvoir faire bon ménage avec la religion. Même si les Acadiens ont choisi la Vierge Marie comme patronne de leur petit peuple, et le 15 août, jour de l'Assomption, pour leur fête nationale, ceci ne veut pas dire qu'ils doivent s'en tenir strictement à des cérémonies religieuses, ayant la dévotion mariale comme thème principal. Comme le terme lui-même l'indique, la fête nationale est une journée où l'on doit fêter.

D'après moi, il est possible d'unir les célébrations religieuses aux réjouissances populaires et il est à souhaiter que, à l'avenir, si possible à compter de l'année prochaine, les gens de

Rogersville organisent des activités récréatives, dans l'ordre, avec préférablement des chants traditionnels acadiens, peut-être des sketches à caractère historique acadien, même s'ils étaient fortement romancés. Avis donc aux écrivains en herbe ! Il ne s'agirait évidemment pas de demander quelque chose d'élaboré comme le "pageant" historique présenté en 1955, à l'occasion du bicentenaire des Acadiens, et qui avait connu un très grand succès.

Je m'excuse auprès des lecteurs que cet éditorial aurait pu choquer, ceux, bien sûr, qui ne voient en la fête nationale qu'une occasion de s'amuser, de faire du bruit (tintamarre) et qui ne tiennent aucunement compte de l'aspect religieux du 15 août. C'est pourquoi je tiens à préciser que les vues exprimées dans cet article sont personnelles et, je le crois fermement, chacun a droit à ses opinions. Les lecteurs qui ne partagent pas mes vues ne sont pas, pour autant, de moins bons Acadiens. Qu'ils soient assurés, qu'en ce qui me concerne, je respecte leur manière de concevoir la façon de célébrer la fête nationale des Acadiens.

*J. R. Héral F. Richard*

[ ] NOUVELLES DU FOYER ASSOMPTION [ ]

[Rapport du mois de juillet]

FÊTES EN AOÛT:- Mme Fred (Julie-Anne) Gallant (le 5), et Mme Anna Thébeau (le 12).

THÉ ET HORS D'OEUVRE: Le jeudi 22 juillet, par une journée pluvieuse, nous avons eu, pendant l'après-midi, un thé avec hors d'oeuvre. Mme Yolande Richard était venue jouer du piano et deux de nos résidents nous ont divertis avec leur musique, M. Pierre Landry, à l'harmonica (musique à bouche) et Mme Elda Arseneau, à l'accordéon.

JOIES DES JOURNÉES ENSOLEILLÉES:- Nous profitons des belles journées ensoleillées estivales pour aller nous asseoir à l'extérieur recevoir là nos visiteurs, et faire de petites promenades.

AUTOS ANTIQUES: Le dimanche 1er août, M. Camille Thébeau, propriétaire d'un musée d'antiquités au sud de la route 126, tout près de son garage, a eu la grande gentillesse de venir faire admirer aux pensionnaires du Foyer Assomption une trentaine de ses voitures antiques. Ce défilé rappela de vieux souvenirs à nos personnes âgées puisqu'elles avaient connu l'ère où ces voitures circulaient sur nos routes cahoteuses. Nous tenons à remercier Camille pour avoir procuré ce plaisir à nos résidents et pour leur avoir rappelé autant de souvenirs d'autrefois.

NOTRE SOIRÉE MUSICALE MENSUELLE: À la fin du mois de juillet, nous avons eu notre habituelle soirée musicale mensuelle pour fêter les pensionnaires qui avaient célébré leur anniversaire de naissance au cours du mois. Il s'agissait de Mme Madeleine (Jean-Roch) Richard,

Mme Joséphine Poirier, Mme Sophie Allain, ainsi que M. Pierre McCaig, Mme Anne-Marie Arseneault et son fils, Yves, sont venus jouer du piano et M. Fred Arseneau, de la musique à bouche. Victorine Arseneau, sa fille, Linda, et son fils, Georges, ont chanté et joué de la guitare. Zoël (à Jude à Philippe) Richard et son épouse, Alice, qui demeurent à Fitchburg, Mass., et qui étaient en vacances à Rogersville et Collette, ont bien voulu interpréter quelques morceaux au banjo. Un gros merci à nos musiciens de Rogersville et à nos amis des Etats-Unis. Ces personnes sont bien aimables de venir ainsi nous faire passer une belle soirée en musique à chaque mois.

BIENVENUE: Nous souhaitons la bienvenue à notre nouvelle résidente, Mme Céline (Camille à Tim) LeBlanc.

[Rapport du mois d'août]

FÊTES EN SEPTEMBRE: M. Dosithée LeBlanc (le 1er); Mme Emma Arseneau (le 6); Mme Eléonore LeBlanc (le 7); M. Bélonie Caissie (le 12), et Mme Jean-Baptiste (Justine) Quirion (le 26).

MGR DONAT CHIASSON: Le dimanche 15 août, en la Fête Nationale des Acadiens (Solennité de la fête de Notre-Dame de l'Assomption), Son Excellence Mgr Donat Chiasson, notre archevêque, est venu donner le sacrement des malades aux pensionnaires du Foyer Assomption. Nous remercions Mgr Chiasson, ainsi que le père Ernest Léger, notre curé, d'avoir pris le temps, par une journée très occupée, d'être venus nous visiter au Foyer.

NOTRE PREMIER MARIAGE AU FOYER ASSOMPTION: Le samedi 28 août 1982, à 14h, le père Ernest Léger, curé de la paroisse, célébrait notre premier mariage au Foyer Assomption. Joséphine Poirier et Willie T. Arseneault ont reçu le sacrement de mariage dans la chapelle du Foyer Assomption. Le chant d'entrée fut interprété par Mme Yolande Richard. Pendant la messe, il y eut des chants par un groupe d'employé(e)s du Foyer. Les lectures furent faites par une petite-fille de la mariée, Linda (à Sylvain) Bourque. Mme Blanche Roy chanta l'Ave Maria. Les enfants de chœur étaient leurs petits-enfants, Normand et Ginette Arseneault. Guillaume Arseneault, fils du marié, et Julie Bourque, fille de la mariée, leur servirent de témoins. Après la cérémonie religieuse, un toast fut offert aux nouveaux mariés par M. Willie Robichaud. Les employé(e)s de la cuisine avaient préparé un beau gâteau de noces ainsi qu'un goûter qui réunissait la parenté et les amis des nouveaux mariés.

SOIREE DE MUSIQUE: C'est le lundi 30 août que nous avons fêté, par une soirée musicale, les deux résidentes qui avaient eu leur anniversaire au cours du mois. Il s'agissait de Mmes Julie-Anne Gallant et Anna Thébeau. La première demi-heure fut consacrée à des chansons du bon vieux temps par les deux soeurs Huguette (Boucher) Arseneault et Imelda (Boucher) Martin et par un chant par Mme Alma Arseneault. Un quadrille occupa le reste de la soirée. Les danseurs étaient: Céline et Stella Deveau; Edouard et Albertine Gaudet; Arthur et Eléonore Doucet; Catherine Robichaud; Henri Pineau et Florence Arseneault. Ils étaient accompagnés au violon par MM. Dolor Thébeau et Denis LeClair. Nous avons passé une agréable

soirée ensemble et nous voulons remercier tous ceux qui en sont responsables.

Mme Ernestine Richard, Mme Jeannine Poirier et R.R.

[ ] RESIDENCES ANCIENNE JEUNESSE [ ]

Dans notre édition de décembre 1981, La Société d'Habitation de Rogersville Inc., qui administre le Foyer Assomption, annonçait qu'elle avait obtenu "un autre projet pour la construction de vingt et un autres appartements pour personnes âgées (de 60 ans et plus)". La construction de ces nouveaux appartements (Ndlr: une fois pour toutes, tâchons d'oublier l'expression: "de ces petites maisons"! ) a débuté le 1er décembre 1981. Initialement, ces nouveaux logements étaient censés être prêts à recevoir leurs locataires "soit en juillet ou au mois d'août 1982". Dû aux conditions climatiques hivernales difficiles et à d'autres facteurs, l'ouverture a dû être retardée de quelques semaines.

Il est à remarquer que, de ces vingt et un appartements, six sont à deux chambres à coucher et les quinze autres à une seule chambre, pour une possibilité de vingt-sept occupants.

Venons-en maintenant aux nouvelles les plus récentes. La construction de ces vingt et un appartements H.L.M. (habitations à loyer modéré) est maintenant terminée.

Les premiers résidents ou locataires ont pris possession de leurs logements vers le 15 septembre et tous les appartements étaient occupés une semaine plus tard.

L'ouverture officielle de ces nouvelles habitations aura lieu à 14h le dimanche 17 octobre prochain. Plusieurs personnalités ont été invitées et le public est cordialement convié à assister à cette ouverture officielle.

Après la coupe du ruban traditionnelle, tous pourront visiter cette magnifique nouvelle construction.

Pour les lecteurs de l'extérieur, il est bon de faire remarquer que ces nouveaux appartements sont construits tout près de la Villa Assomption, résidences du même genre que celles qui viennent d'être complétées, c'est-à-dire pour les personnes âgées autonomes (celles qui ne requièrent pas de soins spéciaux, qui peuvent se débrouiller toutes seules) et aussi près du Foyer Assomption.

Les directeurs de La Société d'Habitation de Rogersville Inc., et R.R.

TOUTES NOS EXCUSES: Depuis plusieurs mois, "Le P'tit Soleil" paraît à des dates encore plus irrégulières que d'habitude. Nous tenons à nous en excuser très sincèrement auprès de tous nos abonnés et lecteurs. Veuillez croire que nous faisons tout notre possible pour corriger cette situation même si nous n'avons pas encore la solution à ce problème. R.R.

UN DEPART ET UNE ARRIVEE AU COUVENT DES FILLES DE JESUS DE ROGERSVILLE  
\*\*\*\*\*

Depuis déjà plusieurs mois, notre supérieure provinciale désirait avoir Soeur Mathilde Maillet, de notre couvent de Rogersville, pour une nouvelle mission, dans un autre de nos couvents. C'est avec beaucoup de foi mais aussi le coeur bien gros... qu'elle laissait Rogersville, où elle avait oeuvré dans de nombreux domaines pendant huit ans, le mercredi 28 juillet dernier, pour obéir à sa soeur provinciale et, par le fait même, pour répondre à un besoin pressant qui se faisait sentir à notre couvent de l'Ardoise, en Nouvelle-Ecosse.

Nous avons connu Mathilde comme une personne accueillante, priante, dévouée, intéressée à tout ce qui se passait dans la paroisse de Rogersville, qui était devenue sa petite patrie d'adoption.

Elle ne comptait pas son temps et son énergie quand il s'agissait de la brigade ambulancière St-Jean. Elle a donné de nombreux cours aussi intéressants que pratiques aux ambulanciers et ambulancières bénévoles.

Tous ceux et toutes celles qui venaient faire prendre leur pression ou encore pour se faire donner une piqûre la manqueront certainement, même si parfois ça leur faisait un peu mal !

Tout le monde était à l'aise avec Mathilde puisqu'elle était tellement accueillante et qu'elle ne refusait jamais de se déranger pour rendre service.

Les personnes malades, surtout, auront sûrement apprécié ses visites encourageantes et amicales. Elles auront particulièrement fait grand cas de ce qu'elle leur apportait le réconfort de la Sainte Communion qu'elle allait leur distribuer à chaque semaine.

La communauté paroissiale de Rogersville profite de cet article dans "Le P'tit Soleil" pour te remercier, Soeur Mathilde, de tout ce que tu nous as apporté pendant ton séjour parmi nous. Nous te souhaitons tous un aussi fructueux apostolat à l'Ardoise.

Par la même occasion, nous désirons souhaiter la plus cordiale bienvenue parmi nous à soeur Lucie Paquet.

Soeur Lucie est née à Dundee, dans le nord du Nouveau-Brunswick, le 30 décembre 1913. Après avoir fait ses études élémentaires à son école paroissiale, elle entre au noviciat des Filles de Jésus, à Trois-Rivières, Québec, le 4 juillet 1935 et elle fait sa profession religieuse le 4 août 1937.

Voici les différentes obédiences de soeur Lucie depuis sa profession religieuse:

De 1937 à 1945, elle oeuvre à l'hôpital du Lac-La-Biche, en Alberta. Elle travaille ensuite pendant un quart de siècle, de 1945 à 1970, à l'hôpital de Picher-Creek, toujours en Alberta. C'est pendant son séjour à Pincher-Creek qu'elle obtient ses qualifications de technicienne en laboratoire et en Rayons X. Elle fait ensuite une année d'études religieuses à Edmonton, Alberta, en 1970-1971.

Enfin, soeur Lucie s'en revient en Acadie en 1971. Pendant trois ans, jusqu'en 1974, elle travaillera au laboratoire de l'hôpital St-Joseph de Dalhousie. De 1974 à 1975, elle travaillera comme ménagère au presbytère St-Jean Bosco de Dalhousie. De 1975 à 1977, elle travaille en pastorale et en équipe avec le Mouvement des Femmes Chrétiennes (M.F.C.). L'année suivante, de 1977 à 1978, elle continuera son action évangélique de travailler en pastorale, cette fois-ci à Nash Creek, N.-B. De 1978 à 1981, elle se dévoue à l'infirmierie de la Maison provinciale, à Moncton. Tout juste avant de venir

travailler à Rogersville, de 1981 à 1982, soeur Lucie était ménagère au presbytère de la paroisse St-Henri de Barachois.

Tout en regrettant soeur Mathilde, nous sommes assurées que soeur Lucie saura rendre de grands services dans la paroisse de Rogersville et nous lui souhaitons beaucoup de bonheur et de satisfaction parmi nous.

S. Jeannette, f. J.

(\*) NOUVELLES DE COLLETTE (\*)  
\*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\*

UN DEUXIÈME MALHEUR EN UN MOIS: Il y a un vieux proverbe qui dit: "Un malheur ne vient jamais seul". Les personnes superstitieuses croient beaucoup en ces dictons et proverbes populaires. Pour la famille de René Goguen, il ne s'agit pas d'ajouter foi à ce proverbe mais la réalité est bien là qui vient leur montrer à quel point la malchance peut parfois s'acharner sur certaines personnes. Les lecteurs du "Petit Soleil" se rappelleront que le décès de Mme Eva Goguen a paru dans notre dernière édition (juin-juillet 1982). Mme Goguen était décédée le mardi 6 juillet, à l'âge de 52 ans. Un mois plus tard, le 6 août, un incendie détruisait de fond en comble la demeure de la famille Goguen. Grâce au signal sonore déclenché par le détecteur de fumée, vers quatre heures du matin, les quatre occupants de la demeure familiale eurent la vie sauve. Deux membres de la famille, Edouard et Jackie, durent cependant être hospitalisés à l'hôpital Miramichi de Newcastle, suite aux blessures reçues en devant casser des vitres pour sortir en toute vitesse de leur maison en flammes. Une collecte a été faite pour aider la famille Goguen à construire une nouvelle maison. Plusieurs personnes ont aussi donné un peu de leur temps au point que les fondations de la nouvelle demeure familiale sont déjà terminées. Si tout se déroule comme prévu, les Goguen devraient pouvoir s'installer dans leur nouveau logement dès cet automne. Sans pouvoir oublier leurs deux grandes épreuves, les membres de la famille Goguen, grâce à la sympathie et au soutien de leurs amis, sauront trouver le courage de surmonter leurs malheurs et de regarder la vie avec un peu plus de confiance.

LE DÉPART DU PÈRE YVON ARSENAULT: Le dimanche 22 août 1982, le père Yvon Arsenault célébrait sa dernière messe comme curé de Collette et Rosaireville. Il exercera dorénavant son ministère sacerdotal dans la paroisse de Scoudouc. Les paroissiens de Collette ont profité de cette dernière célébration eucharistique pour dire au revoir à leur curé et pour le remercier des services spirituels et matériels qu'il leur a rendus pendant les six années passées dans leur milieu. Pour cette occasion, l'église était remplie comme à Noël ou au temps pascal. Après la messe, le président du conseil paroissial, M. Arnel Martin, lut une adresse au père Arsenault dans laquelle il exprimait les bons vœux de la communauté paroissiale de Collette ainsi que les remerciements pour toutes les réalisations du père Yvon au cours des six dernières années. L'énumération des nouvelles organisations paroissiales est assez impressionnante. M. Théodore Doucet, au nom de tous les paroissiens, présenta une bourse au père Arsenault



et Mlle Thérèse Roy fit la présentation d'une plaque-souvenir. Deux jeunes de Collette, Claude et Aline Martin, ont réalisé un chef d'oeuvre représentant, en miniature, l'église Notre-Dame de Fatima de Collette. Cette oeuvre artistique se mérita l'admiration de toutes les personnes présentes. Toutes ces marques d'affection de ses paroissiens touchèrent le père Arsenault qui sut trouver les mots pour leur exprimer sa reconnaissance et son appréciation. Il avoua à l'assistance que, lorsqu'il avait été nommé curé à Collette, six ans passés, ce n'était qu'à titre d'occupation à temps partiel puisqu'il devait assumer, en plus, la tâche d'aumônier de différentes associations du diocèse de Moncton. Il les assura qu'il emportait avec lui un très bon souvenir de son ministère à Collette.

Pendant la durée de sa cure à Collette, il y eut 47 mariages, 23 sépultures et 76 baptêmes. Ces chiffres sont assez élevés pour une petite paroisse comme Collette qui ne compte que 125 familles et pour Rosaireville où demeurent de 35 à 40 familles.

Une plaque-souvenir fut également présentée à la ménagère du père Arsenault, Mlle Suzanne Babineau, qui déménage elle aussi à Scoudouc. C'est une des paroissiennes les plus âgées, Mme Robert Pitre, qui présenta ce souvenir à Suzanne. Nous devons dire que Suzanne ne se limitait pas à son travail de ménagère au presbytère. Elle trouvait encore le temps d'aider à préparer tout ce qu'il fallait pour jouer au bingo, faisait fonction de bedeau, dirigeait la chorale paroissiale, etc., etc. Il faut dire que cette occupation n'est pas nouvelle pour Suzanne puisqu'elle travaille pour les prêtres depuis trente-cinq ans.

Les gens de Collette et de Rosaireville vous manqueront tous deux, père Arsenault et Suzanne. Nous vous offrons nos meilleurs voeux dans votre nouvelle paroisse de St-Jacques-le-Majeur de Scoudouc.

**BIENVENUE À NOTRE NOUVEAU CURÉ:** En même temps que nous regrettons le départ de notre ancien curé, le père Arsenault, nous voulons souhaiter la plus cordiale bienvenue à notre nouveau curé, le père Georges LeBlanc. Celui-ci prend charge d'une paroisse pour la première fois. Nous espérons qu'il se plaira à Collette et nous lui promettons toute l'aide qu'un pasteur est en droit d'attendre de ceux qui sont confiés à son ministère sacerdotal.

**MARIAGES:** Le vendredi 20 août 1982, en l'église Notre-Dame de Fatima de Collette, avait lieu le mariage de Jean-Marie (John) Barribeau et de Maria Gaudet. John est le fils de M. et Mme Eric Barribeau de Chatham Head, et Maria est la fille de M. et Mme Emmanuel Gaudet, de Collette.

Norman Richard, fils de M. et Mme Edgar Richard, de Collette, a épousé Mona Goguen, fille d'Ovila et de feu Eida (née Doiron) Goguen. Le mariage a eu lieu à Collette le samedi 7 août 1982.

**ANNIVERSAIRE DE MARIAGE:** M. et Mme Joseph-Ovila Casey, de Murray Settlement, ont célébré leur 50e anniversaire de mariage le samedi 28 août dernier. La réception eut lieu à 20h à la salle de la Légion canadienne de Rogersville.

**PIQUE-NIQUE DE LA BRIGADE ST-JEAN:** Les bénévoles qui oeuvrent au sein de la brigade ambulancière St-Jean ont pu se récréer à l'occasion d'un pique-nique tenu le dimanche 29 août dernier. Ce pique-nique commença à 14h au Camp '71, en arrière de la demeure de M. Emmanuel DesRoches, et il réunissait les bénévoles de la brigade et

les membres de leurs familles. Il y eut des jeux, des compétitions et des courses. On avait demandé à chaque famille d'apporter un peu de nourriture et un souper "pot luck" fut servi.

COLLECTE POUR L'AMBULANCE ST-JEAN: Une collecte sera faite les samedi et dimanche 11 et 12 septembre au profit de la brigade ambulancière St-Jean de Rogersville. Cette quête aura lieu aux portes des églises de Rogersville, Marcelville, Rosaireville, Collette et Kent Junction. Une collecte semblable aura lieu à Acadieville les 25 et 26 septembre. Pour de nombreuses raisons, tous ne peuvent pas faire partie de la brigade ambulancière. Tous peuvent cependant faire leur part en donnant un montant raisonnable à cette quête annuelle. Le temps est maintenant arrivé de montrer votre reconnaissance des nombreux services que les membres de la brigade rendent à la population de la région. Ces bénévoles ne vous demandent qu'une chose: soyez généreux comme à l'accoutumée !

TIRAGE AU PROFIT DU CENTRE COMMUNAUTAIRE: Le dernier tirage 50/50 au profit du Centre Communautaire de Collette a rapporté le montant de \$125.35 à Mme Ben (Minnie) Gallant.

ACCIDENT MORTEL PRÈS DE COLLETTE: Le samedi soir 28 août 1982, vers 23h, un accident de la circulation sur la route 126, entre une camionnette et une voiture, a fait deux morts. Cinq autres personnes ont aussi été blessées dans cet accident, dont quatre assez grièvement. Les deux morts sont Lawrence Allen Saunders, âgé de 27 ans, de Renous, N.-B., qui conduisait la camionnette, et Mme Denis (Rita) Richard, âgée de 51 ans, de Shédiac, N.-B., qui était passagère dans la voiture.

DÉCÈS: M. BEN LAVOIE: Le mercredi 4 août 1982, M. Ben Lavoie, de Barrie, Ontario, est décédé à l'âge de 63 ans, à l'hôpital Royal Victoria de Barrie.

Originaire de Rogersville, il était le fils de feus M. et Mme Alyre Lavoie. Il était un vétéran de la Deuxième Guerre mondiale. Vers 1954, il avait rejoint les Forces armées canadiennes. Il prit sa retraite il y a treize ans, quand il atteint l'âge de 50 ans. Il continua quand même de travailler, comme employé civil, à la base des Forces armées canadiennes à Camp Borden, Ontario.

Il laisse dans le deuil son épouse, née Edmée Pitre (fille de M. et Mme Robert Pitre, de Collette), de Barrie; deux filles: Micheline LAGRANGE, de St-Hilaire, Québec, et Muriel MORRISON, de Barrie, Ontario, ainsi qu'un fils, Ivan, de Weston, Ontario. Un autre fils, Arnel, l'a précédé dans la tombe il y a huit ans. Lui survivent également quatre frères (dont Willie, de Coquitlam, Colombie Britannique, et Edmond, de St-Paul de Kent, qui sont tous deux abonnés au "P'tit Soleil") et trois sœurs (parmi lesquelles Mme Amanda (Lionel) Babin, de Richmond Hill, Ontario, aussi abonnée depuis longtemps à notre petit journal), ainsi que cinq petits-fils.

Les funérailles ont eu lieu le samedi 7 août à Barrie.

M. ÉMILE J. MARTIN: M. Émile J. Martin, de Collette, est décédé après une longue maladie, à l'hôpital Miramichi de Newcastle, le jeudi 26 août 1982, à l'âge de 63 ans. Il était un ancien combattant de la Deuxième Guerre mondiale et il fit partie du personnel des Forces armées canadiennes.

Outre son épouse, née Alma Doucet, il laisse dans le deuil une fille et cinq fils: Géraldine, à la maison; Kenneth, de la Colombie Britannique; Herman, de la base des Forces armées canadiennes, à Gagetown, N.-B.; Gérald, Don et Georges, tous trois de Cambridge, Ontario. Il laisse aussi deux soeurs et un frère: Mme Alyre Richard (Minnie), et Mme Arthur Gaudet (Lily), toutes deux de Rogersville, Ben, de Collette, et six petits-enfants. Les funérailles ont eu lieu le dimanche 29 août en l'église Notre-Dame de Fatima de Collette.

MME JÉRÔME RICHARD: Mme Madeleine Richard, de Moncton et autrefois de Collette, est décédée le samedi 28 août 1982, à l'hôpital Dr-Georges-L.-Dumont, à Moncton, après une courte maladie, à l'âge de 90 ans.

Née à Palmer Road, île du Prince-Edouard, elle était la fille de Joseph et Dorothee (née Chiasson) Poirier.

Elle laisse dans le deuil six filles et deux fils: Mme Marcel Gallant (Alice), Mme May Boudreau, Mme Eddy Gallant (Catherine), toutes trois de Collette; Mme Esther Haché, de Rogersville; Mme Eméline Richard et Mme Georges Gaudet (Marie-Anne), toutes deux de Moncton; Fred, de Collette, et Joseph, de Lawrence, Mass., E.-U. Lui survivent également une soeur, Eméline, de Lawrence, Mass., trente-quatre petits-enfants et vingt-deux arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Notre-Dame de Fatima de Collette, à 9h, le mardi 31 août.

NOS SYMPATHIES: Par l'entremise du "P'tit Soleil", la communauté paroissiale de Collette offre à tous ceux qui sont dans le deuil l'expression de leur plus sincère sympathie.

EVA PITRE,  
correspondante de Collette.

PETITES ANNONCES: Lots à vendre.- À Rogersville, à l'est du foyer pour personnes âgées, l'Foyer Assomption, sur la rue des Erables (Chemin de Shédiac Ridge). Le système d'égouts est déjà installé. Les intéressés peuvent appeler, à frais virés, au numéro 855-8740 (à Moncton). Un paiement partiel raisonnable ("down payment") suffira et le reste sera payé en mensualités ("tant" par mois). L'intérêt demandé sera inférieur à ce que demandent les institutions financières.

Lot à vendre: À Rogersville, rue Moïse. Le lot pourvu du système d'égout. Veuillez appeler à l'un des numéros suivants: 775-6548 (Rogersville) ou 1-902-865-4358 (Halifax).

Cours de danse: Nous donnons des cours de danse de toutes sortes: "country waltz", la valse viennoise, le jive, le cha-cha, le disco, etc. Ces cours sont donnés pour les gens de tous les âges, et s'adressent aux couples aussi bien qu'aux personnes seules. Aussi un atelier de danse pour vous initier au patinage de fantaisie ("figure skating"). Appelez 775-2802.

" Alea jacta est "

Curieux titre, me direz-vous, pour un article dans "Le P'tit Soleil". Il s'agit d'une des locutions latines les plus connues. Elle est attribuée à Jules César, homme d'état romain qui vécut avant l'ère chrétienne. La traduction française acceptée en est "Le sort en est jeté" et c'est bien l'impression que nous avons tous ressentie quand, le jeudi 2 septembre dernier, le premier ministre Richard Hatfield nous annonçait la tenue d'élections provinciales pour le 12 octobre prochain. Nous nous y attendions tous depuis pas mal longtemps mais, depuis douze ans qu'il dirige les destinées de la province, Hatfield nous a habitués au suspense au point où presque plus rien ne nous surprend.

À son habitude, "Le P'tit Soleil" ne veut pas s'immiscer dans la politique, provinciale ou fédérale. Nous n'avons pas à prendre pour tel ou tel parti. Ceci ne veut pas dire que nous ne pouvons pas rapporter des faits politiques, comme nous l'avons fait à l'occasion de la naissance de la nouvelle constitution canadienne qui, d'après l'équipe de l'émission radiophonique de Radio-Canada "L'Événement", constituait "l'événement canadien de l'année 1981".

Il en est ainsi pour les deux articles qui vont suivre. La rédaction du "P'tit Soleil" a reçu des organisateurs des comités conservateur et libéral pour la circonscription de Baie-du-Vin une mini-biographie de chacun des candidats pour la prochaine élection. Un assez grand nombre d'abonnés habitent cette circonscription et "Le P'tit Soleil" est imprimé dans cette division provinciale.

Comme les lecteurs pourront le constater facilement, il ne s'agit pas, de la part des responsables du journal, de favoriser tel ou tel candidat, mais plutôt de les faire mieux connaître aux électeurs concernés afin que ceux-ci puissent faire leur choix en toute connaissance de cause le jour du scrutin.

Rhéal Richard

Roger (Butch) Wedge, candidat du parti conservateur

À l'assemblée d'investiture du parti conservateur, tenue à la salle paroissiale de Rogersville le 29 mars 1982, c'est M. Roger Wedge qui fut choisi candidat pour représenter le parti conservateur pour la circonscription de Baie-du-Vin à la prochaine élection provinciale.

Roger Wedge, que ses amis surnomment Butch, a déjà à son actif plusieurs années d'expérience dans la politique provinciale, puisqu'il a été, à plusieurs reprises, le directeur de campagne électorale pour des candidats du parti conservateur.

Roger, fils de feu Placide Wedge et de Vina Gallant, demeure à Rogersville avec son épouse, Yolande, et leurs deux enfants, Guy et Natacha. Homme d'affaires bien connu de la région, il est le propriétaire des Services d'Assurances Ltée (Butch et Fils Ltée). Butch a toujours été engagé dans les diverses associations de sa communauté. Il est le président sortant de l'Association Sportive de Rogersville et il travaille activement au sein du Conseil Scolaire du district no 39.

Âgé de 34 ans, Butch est reconnu comme un citoyen animé d'un vif désir de faire bouger les choses. Avec la collaboration

d'un bon nombre de contribuables de la localité, il a lutté avec efficacité pour le maintien d'une école secondaire à Rogersville, après la construction de la polyvalente Mgr M.-F. Richard à Saint-Louis-de-Kent. Ses interventions pertinentes aux assemblées publiques ont contribué, sans aucun doute, à gagner cette bataille scolaire.

Depuis le congrès d'investiture de mars dernier, Butch rencontre, autant que possible, tous les électeurs de la circonscription de Baie-du-Vin. Il réussit, de façon admirable, à réunir et à diriger les nombreuses personnes de différentes affiliations politiques qui se sont jointes à son équipe.

Candidat tenace et motivé, il est confiant de récolter les votes nécessaires qui feront de lui le prochain député à l'Assemblée législative de Fredericton.

Nous souhaitons bonne chance à Butch à l'occasion de l'élection provinciale du 12 octobre prochain :

Le comité pour élire Butch, par Edgar Fournier, président.

\*\*\*

Reg MacDonald, candidat du parti libéral

Le choix d'un candidat à d'éventuelles élections provinciales ou fédérales est de toute première importance. C'en est un qui doit être judicieux et qui ne doit pas être dicté par le sentiment ou par l'émotion.

En ce qui concerne le parti libéral, la sélection ne fut pas difficile puisque les partisans libéraux étaient plus que satisfaits du travail accompli depuis la dernière élection par leur membre à l'Assemblée législative de Fredericton, M. Reggie (Reg) MacDonald, de Black River Bridge.

Reg est un papa dans le plein sens du mot et lui et son épouse, Carmel, ont trois enfants dont deux vont à l'Université. Reg est notre député depuis 1979 et on le reconnaît, tant du côté du gouvernement que de celui de l'opposition, comme l'un des députés les plus actifs. Non seulement consacre-t-il un grand nombre d'heures à son travail à Fredericton mais il trouve encore le temps de visiter toutes les localités de sa circonscription de Baie-du-Vin. Il apporte son aide à tous ceux qui font appel à lui et il participe à toutes les activités auxquelles il lui est possible d'assister. Reg s'est fait de très nombreux amis, autant parmi les francophones que parmi les anglophones.

Notre candidat a eu une excellente préparation à sa présente fonction de député. Après avoir complété ses études supérieures, il suivit différents cours à l'École technique du Nouveau-Brunswick où il obtint plusieurs diplômes. Il a été employé à la base des Forces armées canadiennes, à Chatham, en tant qu'électricien et surveillant de l'entretien de 1954 à 1965. La Compagnie Westinghouse l'engagea ensuite comme estimateur et, en 1966, il devenait représentant des ventes pour la même Compagnie. Il se classa en première position pour avoir obtenu le montant le plus élevé de ventes en gros, position qu'il conservera à chaque année par la suite. Il continua d'accumuler les distinctions chez Westinghouse jusqu'en 1978 alors qu'il fut nommé représentant régional du marché pour les provinces de l'Atlantique.

Ce contact avec les gens lui a donné une expérience

fort enrichissante. C'est cette expérience qui lui a permis d'établir rapidement des relations humaines très étroites avec les électeurs quand il s'est présenté comme candidat en 1979.

Ce qui caractérise le plus notre ami Reg, c'est le fait qu'il prend tellement à coeur les intérêts de ceux qu'il représente. C'est un homme honnête, intègre et digne. Il est extrêmement sympathique aux besoins des gens de sa circonscription et il ne fait jamais une promesse qu'il ne pourra pas tenir.

Nous pourrions ajouter beaucoup de choses sur les accomplissements de Reg, dans sa vie privée et dans sa vie publique. Comme nous devons nous limiter, nous nous contenterons de mentionner que Reg a prouvé qu'il était réellement l'homme qu'il fallait pour tout le monde, pour tous les électeurs de notre circonscription.

Judy et Laurent Caissie, directeurs de la publicité  
Eva et Gérald Pitre, directeurs de la campagne.

Pensée: "Les rêves se réalisent lorsque les gens font des efforts". - Terry Fox.

/\*\*/ EN OUVRANT LE COURRIER... /\*\*/  
\*\* \*\*\*\*\* \*\* \*\*\*\*\*

DE ROGERSVILLE: Réunion de la famille Hébert.-

"Le 20 août dernier, les enfants de feus M. et Mme Mathias Hébert se réunissaient à Rogersville. C'est qu'ils avaient plusieurs anniversaires à souligner.

En effet, Francis et Georgina, célébraient leur 40e anniversaire de mariage (noces de rubis); Raymond et Terry, domiciliés à Lynn, Mass., E.-U., et Eugène et Évelyne, qui demeurent à Sheila, N.-B., leur 25e anniversaire de mariage (noces d'argent); les 30e et 25e anniversaire de profession religieuse de Soeur Lucie, N. S.-J, de Saint-Quentin, et de Soeur Gemma, f.J., de Sydney, N.-É.

Toute la famille était ainsi réunie puisque Wilfred et sa famille, de Lynn, Mass., Rita et Eddie (Dupuis), de Peabody, Mass., et Émile et Aldéa, de Grand-Sault, N.-B., s'étaient tous joints à leurs frères et soeurs, pour bien marquer toutes ces célébrations qui les réunissaient tous.

À cette fête, le père Eugène Mills cousin des enfants de la famille Hébert, de Windsor, Ontario, célébra l'Eucharistie aux intentions de tous ceux et celles qui fêtaient un anniversaire. Cette célébration fut suivie d'un délicieux souper et d'une veillée passée ensemble.

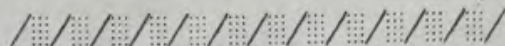
Eddie, fils de Francis, était venu d'Oshawa, Ontario, avec sa famille, et Doris, fille de Rita et d'Eddie Dupuis, y était aussi accompagnée de son mari et de leurs deux enfants. Ceux-ci demeurent à Peabody, Mass., E.-U.

Tous les enfants et petits-enfants se sont réjouis avec la parenté et surtout avec ceux et celles qui fêtaient un anniversaire

de mariage ou de profession religieuse.

Santé, succès et longue vie à chacun et chacune !

Les enfants de la famille Hébert ont dit comment il faisait bon se retrouver tous ensemble à Rogersville."

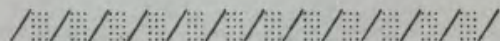


DE ROGERSVILLE: Remerciements pour sympathies.-

"La famille de feu Justine Caissie, du Foyer Assomption, décédée le 28 juillet 1982, désire remercier très sincèrement les parents et les amis pour les messages de sympathies reçus, que ce soit sous forme d'honoraires de messes, de fleurs, de visites au salon funéraire, de cartes de condoléances. Nous vous remercions d'être venus en aussi grand nombre à la messe des funérailles. Tous vos actes de bonté, le dévouement des dames qui ont préparé de bons repas, toute votre sympathie nous a profondément touchés.

À tous et à toutes, un sincère merci !"

La famille de Bélonie Caissie.

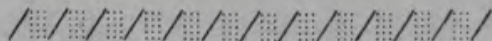


DE L'ARDOISE, N.-É.: Remerciements.-

"Je désire remercier le père Léger et les paroissiens pour le cadeau ainsi que pour les vœux formulés avant mon départ pour l'Ardoise, Nouvelle-Ecosse.- Après 8 ans au milieu de vous, je peux dire: "Partir, c'est mourir un peu." Bon succès et union de prières."

S. Mathilde Maillet, f.J.

[En réalité, ces remerciements de S. Mathilde ont paru dans Le Feuillet Paroissial de Rogersville le 1er août 1982. Nous avons pensé les reproduire ici. Comme elle le verra par l'article de S. Jeannette, si elle apporte avec elle un bon souvenir de Rogersville, la communauté de Rogersville garde d'elle un excellent souvenir de son grand dévouement pendant les huit années passées dans notre milieu. R.R.]



DE ROGERSVILLE: Visiteurs.- M. Edgar Richard, de Montréal, a visité ses parents, Alphée et Anna Richard, au début du mois de juillet. De plus, soeur Maria, des Petites Soeurs de la Sainte Famille, d'Ottawa, ainsi que Mme Aline Bédard, de Toronto, accompagnée de ses deux fillettes, Michèle et Lynn, ont aussi rendu visite à leurs parents et grands-parents. Il en est de même pour Gérard, accompagné de son neveu, Richard Martin, et d'un couple ami, M. et Mme Laurent Jetté. Tous ces derniers sont de Montréal et visitaient aussi Alphée et Anna, au cours de l'été. Enfin, le sergent Ronald Richard, des Forces armées canadiennes, son épouse, Jeannine, ainsi que Mme Mélanie Martin, tous de Montréal, sont aussi venus rendre visite à leurs parents. Toutes ces visites ont été beaucoup appréciées." Mme Alphée (Anna) Richard.

DE COQUITLAM, COLOMBIE BRITANNIQUE: Coupures de journaux.-

"Voici quelques coupures du "Vancouver Sun", du "Columbian", desservant douze localités de la banlieue de Vancouver, du "Weekend", de Vancouver, ainsi que du "Sunday", de Coquitlam et de quelques localités avoisinantes. Toutes ces coupures concernent le marathon en chaise roulante de Dan Altan et vous aviez manifesté, dans l'édition de juin-juillet, votre intérêt à recevoir des coupures des journaux de l'Ouest.

En même temps, nous voulons profiter de l'occasion pour remercier de tout coeur tous les parents et amis qui nous ont organisé une belle soirée à l'occasion de notre 25e anniversaire de mariage. Cette soirée a été organisée quand nous étions en vacances à Rogersville. Grand merci à tous pour les beaux cadeaux et les souvenirs que nous avons reçus.- Nous incluons aussi \$10.00 pour aider "Le P'tit Soleil" avec ses nombreuses dépenses. Nous apprécions beaucoup recevoir les nouvelles de chez nous. Encore une fois, merci à tous !"

Fernand et Ozina Finnigan.

[Note: Et nous, nous vous remercions beaucoup pour le beau don que vous avez fait pour que nous puissions continuer à publier votre petit journal ainsi que pour les nombreuses coupures de journaux que vous avez envoyées. À l'intention de ceux que l'aventure de Dan Altan a intéressés, nous pouvons dire que Dan a terminé son marathon en chaise roulante à travers le Canada en atteignant l'Océan Pacifique (à la "Second Beach") le vendredi 20 août 1982 (il avait laissé Halifax le mardi 1er juin). Il a donc accompli son exploit un peu plus rapidement qu'il s'y attendait puisqu'il prévoyait être rendu à Vancouver au cours de la première semaine de septembre ("Miramichi Leader- le 9 juin 1982). Plus encore, la distance parcourue est supérieure à ce qu'il prévoyait (serait-ce le détour qu'il a fait à Rogersville qui justifierait cette augmentation de kilomètres ?).

Alors que le "Moncton Times" du 17 Juin parlait d'une distance de 6,400 kilomètres le "Columbian" de Vancouver nous apprend qu'il avait parcouru

6762 km quand il a pu sortir la bouteille qu'il avait partiellement remplie d'eau claire de l'Océan Atlantique, à Halifax, 81 jours auparavant, et finir de la remplir avec de l'eau de l'Océan Pacifique. C'était un geste symbolique d'unité canadienne, en mélangeant ainsi de l'eau "from coast to coast". C'était là l'un des buts de ce marathon, de développer l'unité canadienne. Comme l'a écrit le "Columbian": "It was a gesture of Canadian unity, one of the purposes of Altan's trip." Quant à savoir si cette fameuse unité canadienne est atteinte, c'est là une toute autre question et, d'après moi, qui apporte une réponse assez douteuse pour ne pas dire franchement négative. Comme nous l'avions prévu dans notre éditorial de mai dernier, le montant recueilli ne se compare

en aucune façon à celui du marathon de Terry Fox, notre plus récent héros national. Le "Columbian" mentionne le montant de \$60,000.00 qui pourrait peut-être augmenter un peu avec d'autres petits dons mais sûrement pas de façon significative. À moins d'imprévus, ceci termine nos "reportages" sur le marathon en chaise roulante, de Halifax à Vancouver, de celui qui a su s'attirer l'admiration et l'estime d'une bonne partie de la population de Rogersville et de milliers de gens à travers le Canada, notre ami Dan Altan !

R.R.]





DE ROGERSVILLE: Un 61e anniversaire.- Le samedi 3 juillet 1982, au Foyer Assomption de Rogersville, Eric et Julie Bourque fetaient leur 61e anniversaire de mariage. Ils s'etaient epouses le 23 juin 1921. Leurs enfants, Georges, de Rogersville; Irene, de Saint-Jean, N.-B.; Marcel, de Petawawa, Ontario; Francois, de Gardner, Mass., E.-U. et Edmond, de Moncton, etaient tous presents accompagnes de leurs familles. Plusieurs invites s'etaient aussi joints a la famille Bourque pour cette occasion speciale. Les enfants ont joue de differents instruments de musique, de la guitare, de l'accordeon et du violon. Malgre que Mme Bourque soit pensionnaire au Foyer Assomption, cette petite fete pour souligner le 61e anniversaire de mariage du couple fut un grand succes."

Les enfants d'Eric et Julie Bourque.

\*\*\*\*\*

DE GRAND-SAULT, N.-B.: Une ancienne se souvient.- "Je vous envoie le montant pour payer mon abonnement au "P'tit Soleil" Mon pere, qui s'appelait Andre Gallant, a demeure a Collette. C'est la (a Collette) que je suis nee et c'est pourquoi je suis beaucoup interessee par votre petit journal que je trouve bien interessant. J'ai ete a l'emploi de chez Gerald et Eva Pitre pendant deux ans puis j'ai travaille comme menagere pour le curé, le pere Donat-Ola Robichaud, pendant trois mois. Je suis ensuite allée travailler chez Marc Legere. Comme vous le voyez, je connais assez bien les gens de la region. Une de mes soeurs est enterrée a Collette. Elle s'appelait Regina Gallant et elle avait epouse John Arseneault. Elle est decedee le 24 decembre 1963. J'ai beaucoup d'attaches avec Rogersville et Collette et, encore une fois, c'est la raison pour laquelle j'aime beaucoup recevoir "Le P'tit Soleil".

Mme Antonia Ouellette.

\*\*\*\*\*

DE GARDNER, Mass., E.-U.: Visiteurs.- "Nous sommes encore allés, cette année, assister a la Fete Nationale Notre-Dame de l'Assomption a Rogersville. Nous y allons a tous les ans. Cette année, nous avons passé deux semaines dans la region et nous en avons profite pour visiter nos parents et amis. Nous sommes revenus aux Etats-Unis, comme toujours, tres contents de notre voyage en Acadie. Nous esperons bien pouvoir y retourner l'année prochaine et pour encore plusieurs années. Mon mari, même s'il est age de 81 ans depuis le 20 mars dernier, conduit encore sa voiture de Gardner a Rogersville."

M. et Mme Oscar Roy

[Oscar Roy est le frere de Mme William Després. Nous felicitons M. et Mme Roy de leur vitalité qui leur permet d'etre encore capables, a leur age avance, de venir ainsi annuellement feter et honorer notre patronne, Notre-Dame de l'Assomption, a son Monument National de Rogersville. Felicitations et meilleurs voeux de santé et nous vous souhaitons de pouvoir revenir ainsi, pour encore plusieurs années, visiter le Monument National, le tombeau de Mgr Richard, sans oublier vos nombreux parents et amis.

R.R.]

DE FREDERICTON: Noces d'argent de Tony et Jeannette Foggiato.

"Mon mari, Tony Foggiato et moi-même (Jeannette à Antoine à Sylvain Arseneault), désirons remercier sincèrement notre fille, Gina, et son mari, Mark Thomas, d'avoir si bien organisé une réception pour marquer nos vingt-cinq ans de vie commune. Un excellent repas, de façon "buffet", avait été préparé pour les soeurs, belles-soeurs, nièces et ami(e)s de la famille. Une table avait été décorée d'un magnifique bouquet de fleurs et on y avait placé le gâteau d'anniversaire et les cadeaux. Après le repas, nous avons fait de la musique et nous avons chanté. Tous se sont bien amusés.

Merci à tous pour une aussi belle journée !

Tony et Jeannette Foggiato

\*\*\*\*\*

DE GRAND-SAULT, N.-B. Finissants de 1961 et étiquettes.-

"J'arrive en retard avec mon réabonnement au "P'tit Soleil". Excusez le retard dû seulement à trop d'occupations. Pour un retraité, c'est surprenant, n'est-ce pas ?

Merci de ce que vous avez écrit dans le journal de mai au sujet des finissants de 1961. En août dernier (1981), ils se sont réunis à Rogersville pour marquer le vingtième anniversaire de la réception de leurs diplômes. Je crois que c'était une initiative de Mme Betty Williams (née Betty à Ransforth MacDonald), de Moncton. La plupart des finissants de 1961 étaient présents, sauf ceux qui sont à l'étranger. Mère Patrice y était, ainsi que M. Armand Brun et son épouse. M. Brun était titulaire de la classe en 1961. Quant à moi, je n'ai pu y assister à cause d'événements imprévus de dernière heure. On dit que la fête était bien réussie... Continuez votre excellent travail.

John E. Vallillee

P.S. Pour l'expédition du journal, vous connaissez sans doute les stencils pour adresses ou étiquettes gommées de la Compagnie Gestetner. Si vous ne les connaissez pas, demandez à la compagnie. Ça sauve énormément de temps... J.V.

[Ndlr: Nous remercions beaucoup notre ami John pour sa suggestion. En fait, nous connaissions déjà l'existence de ces étiquettes, mais leur coût nous empêchait de donner suite à notre désir de changer de méthode. Cependant, comme Mme Noella Maillet, celle qui dactylographiait les étiquettes depuis déjà plusieurs mois, ne pouvait plus faire ce travail depuis l'ouverture de sa boutique, il nous a fallu nous décider d'accepter cette dépense supplémentaire. Comme vous le dites, ça sauve beaucoup de temps et ça fait un excellent travail. Nous espérons que nos abonnés nous en sauront gré et le manifesteront en continuant leurs dons qui sont toujours tellement appréciés. Nous pouvons même aller jusqu'à dire qu'ils sont nécessaires pour la survie de notre petit journal. Nous profitons de cette occasion pour remercier Noella Maillet qui, mois après mois, tapait à la machine les centaines d'étiquettes nécessaires à l'expédition de chaque édition du "P'tit Soleil". Comme les québécois le disent si bien dans une expression colorée "faut l'faire !" R.R.]

\*-\* VERS LA MAISON DU PÈRE \*-\*

M. FRÉDÉRIC RICHARD: M. Frédéric (Fred à Frédéric) Richard, de Rogersville, est décédé le lundi 30 août 1982 à l'hôpital Dr-Georges-L.-Dumont de Moncton, après une longue maladie, à l'âge de 82 ans. Il était retiré depuis plusieurs années dans l'aile spécialement aménagée pour les anciens combattants francophones dans ce même hôpital. Né au Village de Richibouctou le 17 septembre 1899, il avait épousé Aurélie (à Jean-Baptiste à Wilfred) Cormier, à Rogersville, le 4 juillet 1964. Il avait participé aux deux Grandes Guerres mondiales. Outre son épouse, née Aurélie Cormier (Mme feu Dominique Doiron), il laisse dans le deuil deux belles-filles et un beau-fils: Mme Cecil Mazzerolle (Thérèse), de Welsford, N.-B.; Mme Eric Albert (Shirley), de Cocagne, N.-B., et Emery Doiron, de Moncton. Il laisse aussi une soeur, Joséphine Arseneau, de Rumford, Maine, E.-U. Les funérailles militaires ont eu lieu à Rogersville, en l'église Saint-François de Sales, à 15h30, le jeudi 2 septembre.

\*-\*-\*-\*-\*

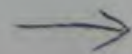
MME AUGUSTIN POIRIER: Le jeudi 2 septembre 1982, à l'âge de 72 ans, est décédée à l'hôpital de Moncton, après une longue maladie, Mme Augustin Poirier, de Lewisville, N.-B. Née Imelda Arsenault, elle était originaire de Rogersville et elle était la fille de feus Alphée et Marie-Rose (née Arsenault) Arsenault. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, Augustin Poirier, trois frères et cinq soeurs: Mme Yvon Gaudet, de Moncton; Ida et Anna, toutes deux de Rogersville; Mélite, Emile, Abel et Gérald, tous quatre de Rogersville, et Léonard (mari de Elda à Alyre Boucher), de Surrey, Colombie Britannique. Les funérailles ont eu lieu à 13h30 en l'église St-Louis-de-France de Lewisville le dimanche 5 septembre.

\*-\*-\*-\*-\*

SYMPATHIES: La rédaction, les abonnés et tous les lecteurs du "P'tit Soleil" offrent leurs plus sincères sympathies à toutes les personnes qui sont dans le deuil à la suite du décès de M. Frédéric Richard et de Mme Augustin Poirier.

\*-\* ONT ÉTÉ UNIS PAR LES LIENS DU MARIAGE \*-\*

Le vendredi 9 juillet 1982, Guillaume Richard, fils de Téléphore (Télex à Alphonse) Richard et de Béatrice Poirier, a épousé Estelle Vautour, fille d'Éloi Vautour et d'Aurore Doucet.



Le vendredi 16 juillet 1982, à 7h, en l'église Saint-François de Sales de Rogersville, a eu lieu le mariage de Paul Mazerolle, fils d'Edmond Mazerolle et de Marcella Mercure, et de Lucille Cormier, fille de Léo Cormier et de Lina Maillet, de Rogersville.

\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*

Le mariage de Réginald Robinson, fils de Lawrence Christopher Robinson et de Lilia Bourgeois, et de Stella Thébeau, fille d'Antoine Thébeau et de Maria Caissie, a également eu lieu le vendredi 16 juillet 1982.

\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*

Le mariage de Terry Bauer, fils de Charles Bauer et d'Annie Saulnier, et de Noëlla Comeau, fille de Basile Comeau et d'Yvette Després, de Rogersville, a eu lieu à 7h, le vendredi 23 juillet 1982, en l'église St-François de Sales de Rogersville.

\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*

En l'église Saint-François de Sales de Rogersville, le père Ernest Léger bénissait, le samedi 24 juillet 1982, le mariage de Donald Bordage, fils de François Bordage et de Léona LeBlanc, de Rogersville, et de Yolande Goguen, fille de Jean-Baptiste Goguen et d'Alma Arsenault, également de Rogersville.

\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*

Réjean Arsenault, fils de Gérard Arsenault et de Marie-Luce Belliveau, épousait le vendredi 30 juillet 1982 Claudette Vautour, fille d'Isidore Vautour et de Thérèse Robichaud.

\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*

Le samedi 31 juillet 1982, était célébré le mariage de Ronald Arseneault, fils d'Emile Arseneault et de Lorraine LeBlanc, et de Dorina Caissie, fille d'Aurèle Caissie et de Sophie Quirion.

\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*

Rosaire Deveau, fils d'Alcime Deveau et de Marie-Jeanne Daigle, a uni sa destinée à Lucie Després, fille d'Aldéric Després et d'Hélène Arseneault.

\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*

Le 31 juillet 1982, Hervé Després, fils de Gérald (à William) Després et de Thérèse (à Emile) LeBlanc, a épousé Mary Godin, fille de feu Eugène Godin et de Thérèse Coughlin. Le mariage a eu lieu à Pembroke, Ontario. Tous les frères et soeurs d'Hervé ont assisté au mariage.

\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*-\*



Le samedi 21 août 1982, a eu lieu le mariage de Sylvain Thébeau, fils de Dolor Thébeau et de Maria Arsenault, de Rogersville, et de Louise LeBlanc, fille de Louis (à Doscithé) LeBlanc et de Cécile Martin, également de cette paroisse.

\*\_\*

Le samedi 28 août 1982, au Foyer Assomption de Rogersville, le père Ernest Léger bénissait le mariage de Willie (à Tommy) Arsenault et de Joséphine (née Gallant) Poirier. Willie et Joséphine sont tous deux pensionnaires au Foyer Assomption. Vous pourrez lire plus de détails au sujet de ce mariage dans "Les Nouvelles du Foyer Assomption".

\*\_\*

Le père Ernest Léger, curé de Rogersville, unissait dans les liens du mariage, à 19h, le vendredi 3 septembre 1982, en l'église Saint-François de Sales de Rogersville, François LeBlanc, fils de Bruno LeBlanc et de Della Petitpas, de Rogersville, et de Rita Richard, fille de feu Alphée Richard et de Dina (Marie) Gallant, également de Rogersville. La réception a eu lieu à la salle paroissiale de Rogersville. Les témoins étaient Gerry LeBlanc, frère du marié, et Fernande (à Emile) Arseneault, amie de la mariée. La petite bouquetière était Michelle (à Fernande) Arseneault.

\*\_\*

Le samedi 4 septembre 1982, eut lieu l'union de Maurice Lebel, fils de Victor Lebel et de Rita Dumais, et de Louise Finnigan, fille de Jean Finnigan et de Marguerite Richard, de Rogersville.

\*\_\*

Le mariage de Ronald Fontaine, fils d'Hubert Fontaine et de Marianne Guimond, et de Shirley Martin, fille d'Alfred Martin et d'Ernestine Martin, de cette paroisse, a eu lieu dans la semaine du 29 août 1982.

\*\_\*

Le vendredi 10 septembre 1982, avait lieu le mariage de Léon Martin, fils d'André Martin et de Judith Gallant, et de Alfreda Caissie, fille de Fred Caissie et de Zélica Doiron.

\*\_\*

"Le P'tit Soleil" veut s'associer aux familles et aux amis de ces quinze nouveaux couples de mariés de cet été pour leur souhaiter tout le bonheur possible, avec la santé et la prospérité. Que les bonheurs, petits et grands, soient leur partage, non seulement à l'occasion de leur mariage mais pour toute leur vie.

SINCÈRES FÉLICITATIONS À TOUS !

\*\_\*

ONT ÉTÉ FAITS ENFANTS DE DIEU

Six enfants ont reçu le sacrement de baptême le dimanche 27 juin 1982. Ce sont:

GEORGES JOSEPH, né le 6 mai 1982, fils de Ronald Gaudet et de Nicole (à Zacharie) Gagnon.

SYLVIA MARIA EVA, née le 14 mai 1982, fille de Lionel (à Gérard a Thaddée) Caissie et de Jeanne d'Arc Caissie.

FRANÇOIS YVON, né le 18 mai 1982, fils de Roland Thibodeau et de Paulette Gallant.

RENEE MARTINE, née le 21 mai 1982, fille de Normand Poirier et de Lucille LeBlanc.

LYNE MARIE, née le 1er juin 1982, fille de Alfred (à Norbert à François) Richard et de Simonne Johnson.

LISSA ROLANDE, née le 12 juin 1982, fille de Roland Bordage et de Dorice Arsenault.

Le dimanche 22 août 1982, trois petits garçons ont été baptisés. Ce sont:

PHILIPPE, né le 10 juillet 1982, fils de Bertrand Richard et de Thérèse Vautour.

SERGE, né le 23 juillet 1982, fils de Joël Savoie et de Ginette Richard.

ALLAIN, né le 28 juillet 1982, fils d'Adrien Maillet et de Ella (à Albert) Blacquièrè.

FÉLICITATIONS À TOUS CES HEUREUX PARENTS ET MEILLEURS VOEUX  
AUX NOUVEAU-NÉ(E)S !

Nos malades

Réginald (à feu Osias) Thébeau; Lloyd (à Antoine) Bourque, de Chatham; Mme Emile (Ginette) Thébeau; Ernest (à Larry) Doiron; Albert Blacquièrè, et Jos (à Pacifique) Arsenault.

PROMPT RÉTABLISSEMENT À TOUS !

LES PIRATES DE ROGERSVILLE: UN NOM BIEN CONNU

Qui aurait pensé, il y a dix ans, que les petits garçons qui jouaient au base-ball "dans le vieux champ" finiraient par former une équipe bien connue au Nouveau-Brunswick, au point où celle-ci gagnerait le championnat provincial, division bison A.

Oui, tout a commencé il y a dix ans. Nous étions âgés de 7 à 9 ans. De 1972 à 1980, nous avons tellement bien joué que nous aurions

pu compter les parties perdues sur les doigts de nos deux mains. Nous avons aussi gagné plusieurs tournois, grâce aux efforts déployés par notre instructeur principal, Sylvain Thébeau.

Mais sautons les étapes et arrivons tout de suite à l'année 1980 où nous avons véritablement commencé à connaître du succès. Les Pirates jouaient déjà dans la Ligue de base-ball de la Vallée de la Miramichi. Nous avons joué contre les équipes de Chatham Head, Napan, Nordin, Neguac et Sunny Corner. Nous devons dire que nous n'avons pas éprouvé de difficultés contre ces équipes. En effet, après avoir joué vingt parties contre ces cinq équipes, notre fiche était de vingt victoires contre, évidemment, aucune défaite.

Cependant, à la fin de l'année, dans un tournoi qui décidait des champions de la Ligue, nous avons éprouvé certaines difficultés. Les victoires précédentes disputées pendant la saison nous avaient peut-être rendus trop confiants. Après avoir difficilement arraché la victoire à l'équipe de Napan, les Pirates se sont endormis et ont dû concéder la victoire à l'équipe de Chatham Head. Le lendemain, nous affrontions les joueurs de Sunny Corner. Cette fois-ci, nous avons connu la victoire, mais, il faut bien l'avouer, avec peine et misère.

Les Pirates se devaient maintenant de vaincre la formation de Chatham Head, et cela par deux parties consécutives, s'ils voulaient remporter le championnat de la Ligue de la Vallée. Dans ces deux parties, les Pirates ont su démontrer leur supériorité en remportant des victoires faciles de 12 à 2 et 25 à 0 !

En 1981, les Pirates continuèrent de connaître beaucoup de succès. Grâce aux efforts combinés des instructeurs et des joueurs, l'équipe locale a réellement commencé à se faire connaître à travers la province. À la fin de l'année, nous nous classions assez bien pour pouvoir faire partie du tournoi dans la catégorie Midget C. Nous devons faire la lutte à d'autres équipes du Nouveau-Brunswick, en commençant par celle de Napan. Nous avons remporté facilement la première partie mais nous avons passé à un cheveu de perdre la deuxième puisque nous ne l'avons gagnée que par la marge d'un point, 6 à 5, le sixième point n'étant compté qu'à la fin de la neuvième manche !

Les Pirates affrontaient ensuite l'équipe d'Atholville, encore une fois en devant jouer deux parties de suite. Ces deux parties furent de celles disputées à Napan. Les Pirates gagnèrent facilement la première mais se heurtèrent à beaucoup plus de résistance pendant la deuxième partie. Le point principal, cependant, c'est que ces victoires permettaient aux Pirates de se rendre à la finale contre les joueurs de Neguac. Là encore, les joueurs de Rogersville connurent une victoire facile dans la première partie mais le deuxième match fut plus contesté même si nous avons quand même fini par le gagner. Cette partie restera sûrement pour longtemps dans la mémoire de tous les joueurs, des instructeurs et de tous nos supporters puisque nous avons dû, à la septième manche, surmonter un déficit de trois points.

Les Pirates terminaient donc encore l'année 1981 en beauté, en remportant le championnat de la Ligue de la Vallée.

Cette année, en 1982, les joueurs commencèrent la saison en lions. Cette fois-ci, nous faisons partie d'une ligue composée d'équipes d'adultes, celles de Chatham Head, Sillikers, Red Bank et Douglas-town. Nous étions donc déjà conscients, avant le début de la saison, que la compétition serait forte. C'est l'évidence même que ce soit plus difficile de compétitionner contre des hommes que contre des jeunes de notre âge.

C'est alors que notre mascotte entra en jeu. Oui, nous avons maintenant une mascotte que nous avons surnommée "Yahoo". Elle →

n'est peut-être pas aussi spectaculaire que le célèbre "Youpii" des Expos de Montréal mais, comme les Pirates devaient maintenant jouer contre des équipes d'expérience, nous avons pensé que c'était une bonne idée d'avoir, nous aussi, une mascotte qui serait censée nous porter bonheur.

La saison a bien débuté et, vers la mi-juillet, nous étions en première position. Puis, nous avons commencé à jouer de façon inconsistante, ce qui fait que, à un moment donné, nous nous sommes retrouvés en deuxième place, à deux parties des meneurs, les Lumberkings de Sillikers. Il fallait maintenant tout mettre en oeuvre si nous voulions avoir une chance de reprendre les devants. À la prochaine partie contre les Sillikers, les choses ont commencé à se remettre en place. Grâce au lanceur, Daniel Doiron, aux réservistes de l'équipe et à une bonne défensive, nous avons remporté une victoire de 6 à 4. Tout était prêt maintenant pour la visite des Lumberkings de Sillikers à Rogersville. Nos nombreux supporters locaux ne nous ont pas lâchés, ils sont venus en très grand nombre nous encourager. Pour les Pirates, c'était de toute évidence un match très important. Notre lanceur, Gaston Richard, a pu tenir l'équipe adverse à un seul point alors que nos joueurs en marquaient huit.

Nous connaissions maintenant l'égalité, et nous devions absolument gagner au moins une de nos deux dernières parties si nous voulions remporter le championnat. Le premier de ces deux matchs cruciaux fut gagné par les joueurs de Chatham Head, 12 à 5. Nous étions alors acculés au pied du mur. Grâce à notre lanceur, Patrick Collette, nous avons gagné le championnat de la Ligue en remportant la dernière partie de la saison, à Nordin, au compte de 6 à 2.

Mais le plus excitant restait encore à venir. Nous avions remporté le championnat de la Ligue, nous visions maintenant le championnat du Nouveau-Brunswick. Les Pirates étaient dorénavant classés dans la catégorie Juvéniles A. Nous devions d'abord nous mesurer aux joueurs de Beresford. Pour la première partie, un bel effort du lanceur, Gaston Richard, et un simple bon pour trois points du receveur Danny Collette ont permis aux Pirates de remporter une belle victoire de 6 à 1. Dans le deuxième match, nos lanceurs ont encore brillé et le compte final indiquait 5 à 2 en notre faveur.

Les éliminatoires terminées, la finale pour déterminer les grands vainqueurs de la province commença à Rogersville, le dimanche 29 août. Il s'agissait, dans cette finale, d'une série 3 de 5 contre les Royaux de Saint-Jean. À peu près deux cents de nos supporters s'étaient donné rendez-vous pour nous apporter leur soutien moral... et leurs applaudissements. Stimulés par cette foule enthousiaste, nous avons déclassé l'équipe de Saint-Jean par le compte de 8 à 3. Cette victoire fut possible grâce à un triple de trois points de Daniel Doiron, combiné avec les quinze retraits sur des prises de Patrick Collette.

Les Pirates de Rogersville n'étaient maintenant plus qu'à une seule partie du championnat provincial et ils avaient encore deux chances de réaliser cet exploit puisque les deux parties suivantes, si elles étaient nécessaires, devaient être jouées à Saint-Jean. Ils n'ont pas pris de chance. Ils ont remporté ce championnat tellement convoité lors la première partie à Saint-Jean, le samedi 4 septembre, par la marque décisive de 10 à 5, devant un grand nombre de leurs supporters qui avaient fait le voyage de Rogersville à Saint-Jean. Les Pirates remportaient donc ainsi la série finale 2 de 3 en deux parties d'affilées, la première à Rogersville et la seconde à Saint-Jean. C'est ce dernier match qui a fait la manchette de plusieurs journaux, dans leur chronique sportive. Ainsi, l'Évangéline titrait: "Rogersville champion" (le



7 septembre 1982), et "Rogersville cops title" (The Moncton Times- le 7 septembre également). Il faut dire aussi que le "Moncton Times" a également publié la photographie des joueurs et des instructeurs, avec la légende "WIN N.B. TITLE", dans son édition du 9 septembre.

Dans cette partie qui leur donnait le championnat du Nouveau-Brunswick, c'est le lanceur Gilles Doucet qui a connu la victoire au monticule. Les meilleurs joueurs au marbre, pour l'équipe championne, ont été Patrick Collette, avec un circuit de deux points en neuvième manche, Daniel Doiron, avec un double et un triple, et Gilles Doucet, avec un double. Marc Gallant, Gaston Richard et Marc Richard ont tous trois réussi chacun deux simples.

Après avoir gagné le championnat de la Ligue et celui du Nouveau-Brunswick, les Pirates de Rogersville auraient bien aimé pouvoir en ajouter un troisième, soit celui des provinces Maritimes. Le tournoi pour ce championnat s'est déroulé à Kentville, en Nouvelle-Écosse, les vendredi, samedi et dimanche, du 10 au 12 septembre. Malheureusement, nous avons dû nous contenter des succès que nous avons déjà remportés.

En terminant, j'aimerais donner les noms des joueurs des Pirates de Rogersville qui ont fait honneur à la paroisse de Rogersville cet été. Ce sont: Normand Arseneault, Denis Bordage, François Bourque, Danny Collette, Patrick Collette, Daniel Doiron, Gilles Doucet, Marc Gallant, Jean-Guy Martin, Danny Pitre, Ricky Pitre, Gaston Richard, Marc Richard et Mario Robichaud. Les instructeurs étaient Michel Gallant, Camille Thébeau et Sylvain Thébeau.

Danny Collette

[Ndlr: "Le P'tit Soleil" est fier d'offrir les félicitations de tous ses abonnés aux joueurs et aux instructeurs des Pirates qui ont fait du bon travail depuis plusieurs années et, en particulier en 1982, alors qu'ils se sont rendus jusqu'au tournoi des Maritimes. Merci et félicitations à tous ! R.R.]

DE GÉNÉREUX ABONNÉS  
\*\* \*\*\*\*\* \*\*

Encore ce mois-ci, nous sommes heureux et privilégiés d'avoir pu compter sur de généreux abonnés qui ont ajouté quelques dollars au prix de leur réabonnement. Nous les en remercions très sincèrement. Ce sont tous ces dons qui nous permettent, tant bien que mal, de continuer la publication de votre petit journal. Voici les noms de ces généreux bienfaiteurs: M. et Mme Albert Poirier, Gardner, Mass., E.-U.; Mme Patrice J. LeBlanc, Rogersville; Mme Victor Lanteigne, Beresford, N.-B.; M. Ambrose Casey, St-Stephen, N.-B.; M. et Mme Gérard (à Aquila) Richard, Saint-Jean, N.-B.; M. et Mme Edmond Lavoie, St-Paul-de-Kent; M. Marcel Richard, Montréal; M. Roméo Thibodeau, Moncton; M. Raymond (à Mathias) Hébert, Lynn., Mass., E.-U.; Mme François Thébeau, Saint-Jean Ouest, N.-B.; Mme Elmina Doiron, R.R. no 4, Rogersville; M. Placide Gallant, Chatham, N.-B.; Mme Eva Lafrance, Loretteville, Québec; Mme Benoit Martin (Léa à Doscithée LeBlanc), Montréal; Mme Roseanna Fortin, Hartford, Connecticut, E.-U.; Mme Georges Léger, Quesnel, Colombie britannique; Mme Roger Babineau, Moncton; Mme Joseph E. Barribeau, Nelson-Miramichi, N.-B.;

Mme Laurence Babineau, St-Louis-de-Kent; Mme Gérald Caissie, Waltham, Mass., E.-U.; Soeur Esther Guimond, f.J., Moncton; Dr Théo. Allard, Richibouctou; Gervais et Philomène Arseneau, Gardner, Mass., E.-U.; Jeannine (à Alphée et Anna Richard) et Gérard Arseneau, Lower Sackville, N.-É.; Fernand et Ozina Finnigan, Coquitlam, Colombie britannique; Mme Claira Richard, Moncton; M. et Mme Albert Perry, North Kingstown, Rhode Island, E.-U.; Mme Maria Bérubé, Alexandria, Virginia, E.-U.

[Ndlr; Parfois, nous pouvons oublier d'inscrire le nom d'un(e) abonné(e) qui aurait envoyé un don avec son réabonnement. Dans ce cas, veuillez nous en excuser et nous le signaler. Nous réparerons notre oubli dans la prochaine édition. R.R.]

Petite annonce: LE MAGASIN RICHARD, rue St-Paul.- Le nouvel Almanach Moderne Éclair 1983 est déjà arrivé. Il contient 832 pages de renseignements de toutes sortes sur les sciences, l'alimentation, la santé, les voyages, etc. Hâtez-vous de vous procurer cette précieuse mine de renseignements variés.

BONNE CHANCE: "Le P'tit Soleil" tient à offrir ses meilleurs souhaits à Mme Bertha Léger et à ses enfants à l'occasion de leur déménagement à Moncton. On sait que Bertha a travaillé au "P'tit Soleil" pendant plusieurs années. De plus, Bertha est la première femme à être élue au Conseil Municipal de Rogersville. R.R.

FÉLICITATIONS: Nous tenons à féliciter bien chaleureusement Mlle Rina (à Aurèle et Anita) Blacquièrre, coiffeuse de métier, de Rogersville, qui a récemment été l'heureuse gagnante d'une magnifique voiture Chrysler Cordoba au tirage boni du jeu Super Loto de la Société des loteries de l'Atlantique.

Coupon de réabonnement:

"Le P'tit Soleil",  
C.P. 201,  
ROGERSVILLE, N.-B.

Veuillez trouver ci-inclus le prix pour mon réabonnement

NOM.....

ADRESSE.....

.....

(code postal)